

Bottero
Glass Technologies

332 BKM

Automatic monolithic glass
cutting machine

Macchina automatica per il taglio
del vetro monolitico

332BKM

The ideal solution for customers who want a cutting table that is **compact** but with **great features**.

La macchina ideale per i clienti che vogliono un tavolo di taglio **compatto** ma con **grandi funzionalità**.



Why choosing our machines
Perchè sceglierle



The pneumatically operated arms on the working table allow smooth tilt of the glass sheet. Engineered to handle considerable weights and dimensions, these arms are the ideal instrument to efficiently load and unload large sheets.

I bracci di carico ad azionamento pneumatico garantiscono il sollevamento della lastra con un movimento fluido e privo di strattoni. Progettati per movimentare pesi e dimensioni notevoli, sono lo strumento più adeguato e veloce per il carico e lo scarico di grandi volumi.

EDGE DELETION OF LOW-E COATING
Edge Deletion of Low-E coating with Vertical Axis Wheel operating at up to **80 m/min** speed and therefore compatible to moderate edge deletion requirements.

IL SISTEMA DI ASPORTAZIONE SUPERFICIALE
Il sistema di asportazione superficiale su vetro Low-E con mola a tampone può lavorare ad una velocità fino a **80 m/min** ed è quindi compatibile con moderate produzioni di vetro basso emissivo.

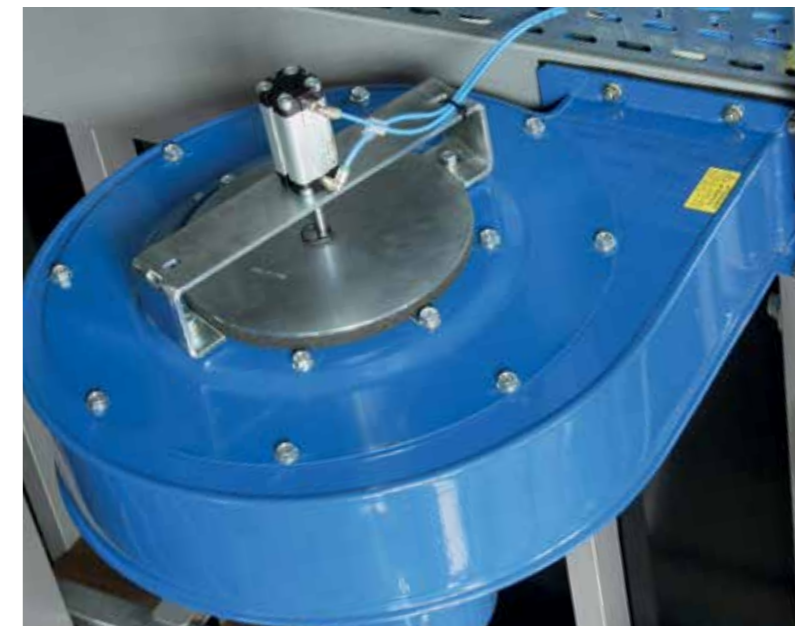


AIR CUSHION FAN

The air cushion fan is directly fitted on the machine frame in order to obtain the max efficiency on the air cushion system. The shut-off system installed on the fan inlet allows the immediate interruption of the air cushion and, consequently, the risk of glass shifting.

SISTEMA DI VENTILAZIONE

Il ventilatore è installato direttamente sul telaio della macchina per ottenere la massima efficienza del cuscino d'aria. Il sistema di chiusura rapida del ventilatore blocca l'aspirazione garantendo così l'azzeramento istantaneo del cuscino d'aria e conseguentemente eventuali slittamenti del vetro.



LUBRICATION SYSTEM

The lubrication system for the cut can be composed by two independent oil reservoirs (tanks) so to allow, whenever required, the automatic selection of the different type of oil (e.g. when cutting Low-E glass).

A special valve and the control software allow constant lubrication of the cut without surplus of oil at the beginning and at the end of the cut itself.

SISTEMA DI LUBRIFICAZIONE

Il sistema di lubrificazione può essere costituito da due serbatoi indipendenti per la gestione automatica della lubrificazione per il vetro Low-E.

Una speciale valvola ed il software di controllo permettono di avere una lubrificazione costante senza eccessi di olio sulle estremità dei tagli.



Technical Features - Dati tecnici

	metric	imperial
Cutting speed Velocità di taglio	120 m/min	4724 ipm
Min thickness Spessore minimo	2 mm	5/64"
Max thickness Spessore massimo	19 mm	3/4"
Working table Height Altezza piano di lavoro	da 910 a 950 mm	from 35" 3/4 to 37" 1/4
Tolerance Precisione	+/- 0,25 mm	+/- 0,01"
On board optimization software Ottimizzatore a bordo		standard
Fan quick shut off Chiusura rapida ventilatori		standard
Easy Deletion Easy Deletion		option

CONTROL SOFTWARE

The multilanguage control software, allows to manage all cutting cycles, machine parameters and create optimization directly on the machine's computer.

SOFTWARE DI CONTROLLO

Il software di controllo multilingua permette di gestire tutti i cicli di taglio, i parametri della macchina e di creare schemi ottimizzati direttamente sul computer della macchina.

WORK SURFACE

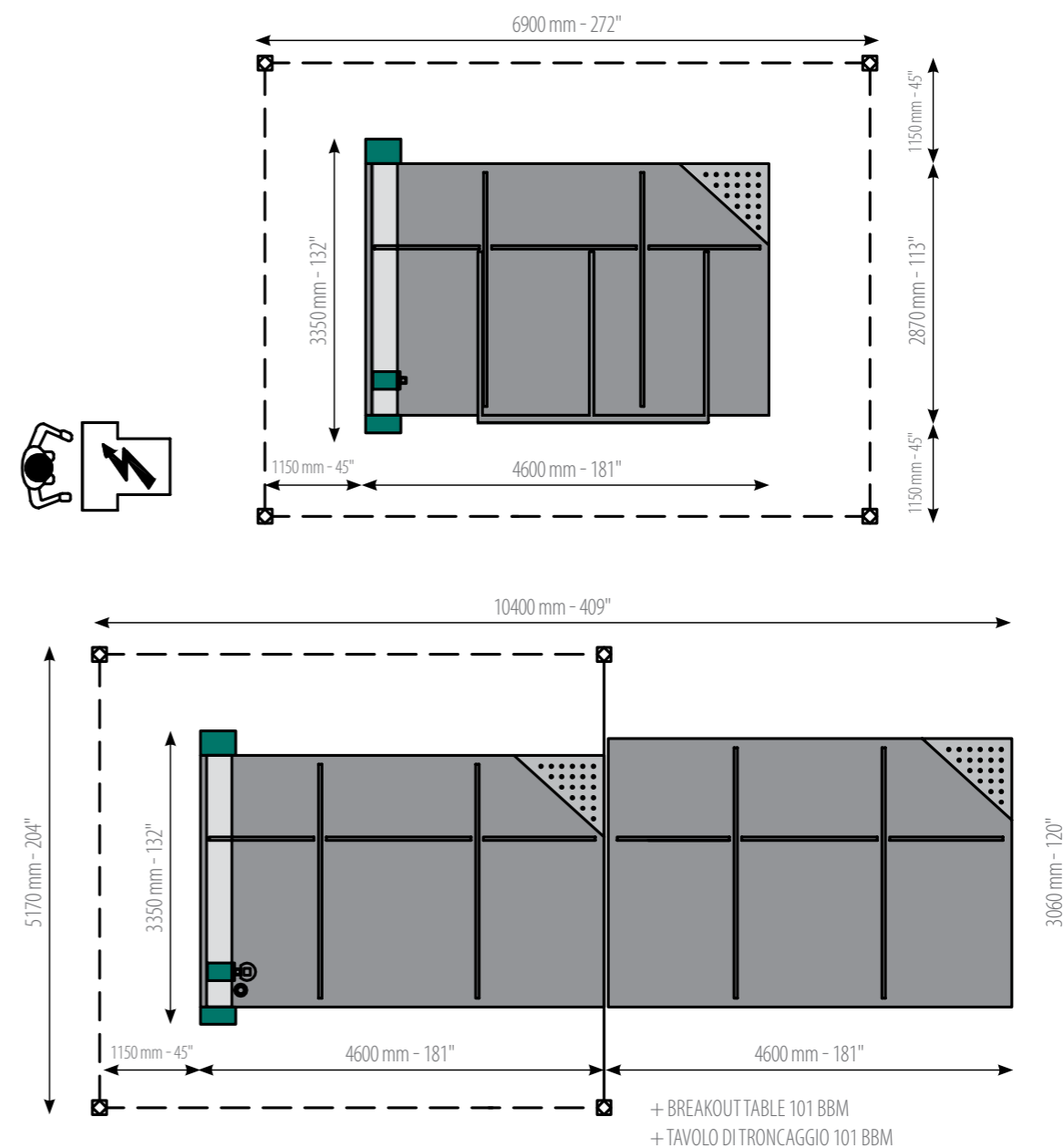
The work surface is made of wooden panels covered by natural wool felt that facilitates all glass handling operations, thanks to its properties, that include: fireproof = safety; high density, which means no loss of air cushion for heavy glass; anti-slipping for thin glass; with calibrated thickness over the entire width of the roll for perfect flatness, so no risk of glass breakages during cutting.

The table can be equipped, as an option, with a series of breakout bars covered with natural wood. These breakout bars are located under the working surface and are controlled by the operator through pneumatic pedals placed on the floor nearby each bar.

PIANO DI LAVORO

Il piano di lavoro è realizzato mediante pannelli ricoperti da feltro in lana naturale che assicura una drastica riduzione dell'attrito, agevolando così tutte le operazioni di movimentazione del vetro. Il feltro è ignifugo e ad alta densità e spessore garantito sull'intera larghezza del rotolo.

Su richiesta del cliente, il tavolo può essere equipaggiato con una serie di barre di troncaggio ricoperte in legno. Le barre sono inserite nel piano di lavoro e vengono controllate dall'operatore mediante comandi pneumatici a pedale situati in prossimità di ciascuna di esse.



IT

Le immagini riprodotte sul presente catalogo e i dati contenuti hanno puro valore indicativo e in nessun caso costituiscono impegno contrattuale da parte della Bottero S.p.A. Per ragioni fotografiche il prodotto è spesso ripreso completo di accessori che non fanno parte del corredo standard della macchina.

EN

The images and data in this catalogue are only indicative and never override the contract engagement of Bottero S.p.A. For photographic reasons the products is often shown complete with accessories that are not part of the standard equipment of the machine.

DE

Die Bilder und Daten auf diesem Katalog sind nur bezeichnend und stellen keinen Kaufvertrag seitens Bottero S.p.A. dar. Aus fotografischen Gründen wird das Produkt oft mit zusätzlichen Zubehörteilen gezeigt, die nicht zur Standard Ausrüstung der Maschine gehören.

FR

Les images et renseignements dans ce catalogue ont une valeur purement indicative et ne représentent aucun engagements contractuels de la part de Bottero S.p.A. Pour raisons photographiques le produit est souvent présenté avec des accessoires supplémentaires, non prévus sur les machines standards.

ES

Las imágenes mostradas en el catalogo, así como los datos contenidos en este, tienen un valor indicativo y en ningún caso constituyen un compromiso contractual por parte de Bottero S.p.A. Por motivos fotográficos el producto es a menudo presentado con unos opcionales que no forman parte del equipamiento estándar de la máquina.

PT

As imagens neste catálogo e os conteúdos dos dados tem valor indicativo, e em nenhum caso representam característica de contrato da parte da Bottero S.p.A. Por motivos fotográficos o produto é muitas vezes fotografado completo de acessórios que não fazem parte da máquina standard.

RU

Изображения и данные, указанные в настоящем каталоге, являются ориентировочными и ни в коем случае не считаются договорным обязательством в сторону фирмы Боттеро. По фотографическим обстоятельствам оборудования представлены с принадлежностями, которые не входят в состав стандартного комплекта оборудования.



BOTTERO S.p.A.

via Genova 82 - 12100 Cuneo Italy

Tel. : +39 0171 310611 - Fax : +39 0171 40161

www.bottero.com